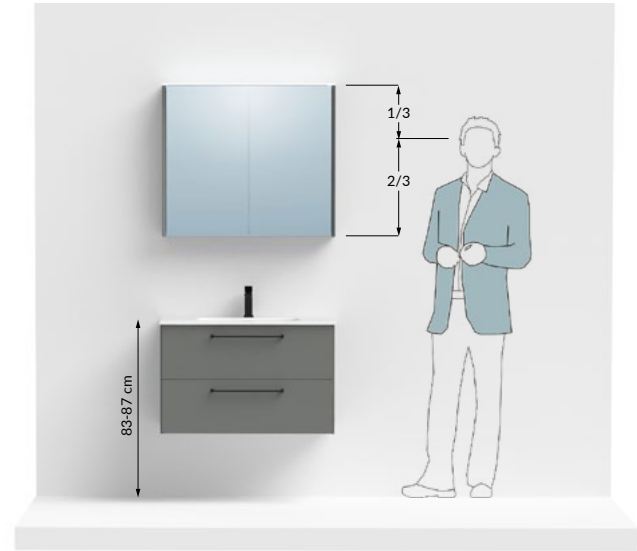




EN	INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS FOR BATHROOM FURNITURE
DE	MONTAGE- UND PFLEGEANWEISUNGEN FÜR BADEZIMMERMÖBEL
FR	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN DES MEUBLES DE SALLE DE BAINS
NO	INSTALLASJON OG VEDLIKEHOLD INSTRUKSJONER FOR BADEROMSMØBLER
SE	INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER FÖR BADRUMSMÖBEL
DK	INSTALLATIONS- OG VEDLIGEHOELDESVEJLEDNING TIL BADEVÆRELSESMØBLER
FIN	KYLPYHUONEKALUSTEIDEN ASENNUS- JA KUNNOSSAPITO-OHJEET
LT	VONIOS BALDŲ MONTAVIMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA
LV	VANNASISTABAS MĒBEĻU UZSTĀDĪŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJA
EE	VANNITOAMÖÖBLI PAIGALDUS- JA HOOLDUSJUHEND
IS	UPPSETNINGAR- OG VIÐHALDSLEIÐBEININGAR FYRIR BADHERBERGISINNRETTINGAR
NL	INSTALLATIE- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES VOOR BADKAMERMEUBILAIR

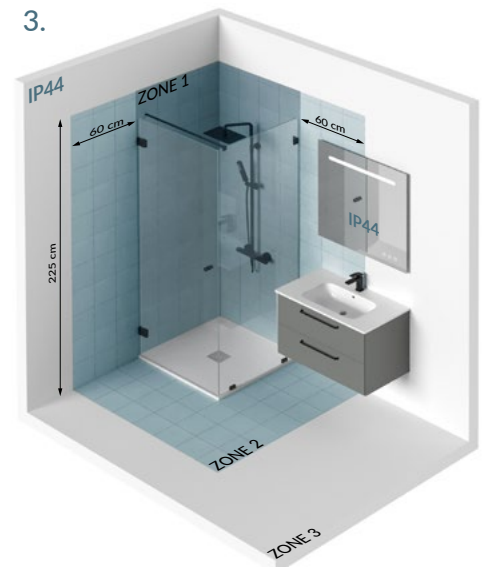
1.



2.



3.



BATHROOM FURNITURE INSTALLATION DIAGRAM, INSTALLATION LOCATION

The furniture shall be fixed to the walls at a sufficient distance from the bath or shower enclosure to prevent water and soap splashes on the surfaces. The recommended hanging heights of the cabinets are given in drawing **No. 1, p.3**. Furniture must be mounted on structures or materials that can withstand the weight and intensive use of the item. It is essential to choose the appropriate fasteners for the wall material.

IMPORTANT: use caution when assembling and installing the product. Any strong mechanical impact can damage the painted or laminated surface, the mirrors, and the electrical part. Place the product and its parts on clean and soft surfaces during work. Only use the fittings that come with the furniture for assembly, otherwise you may damage the product. The exception is when hanging the furniture on the wall, in which case you need to choose the right fasteners for the wall material.

WASHBASIN INSTALLATION

After hanging the cabinet (before placing the washbasin), coat the upper part of the cabinet in contact with the sink with silicone or other sealant to protect it from moisture. When the washbasin is placed on the cabinet, the gap between the washbasin and the wall must be coated with a moisture-resistant sealant, the residue of which must be cleaned off immediately. When installing the facades, it is important to adjust the spacing so that it does not touch the ceramics of the basin.

CONNECTING THE POWER PLANT

The electrical part of the cabinets is fully assembled and ready to be connected to a standard 220-240V mains supply. Do not use the low-voltage reflector directly from a 220-240V mains supply, this requires a transformer (220-240V/12V). No additional instruments are required for this process. See assembly instructions for products with an electrical part.

Refer to drawings **No. 2 and No. 3 on p.3 for recommended areas for mounting electrical cabinets.**

IMPORTANT: it is necessary to disconnect the power supply before the installation of the electrical part and during cleaning of the luminaires. If you have any questions, we recommend you contact a specialist. The installation of the electrical part shall be carried out in accordance with the requirements in force in the country.

FASTENING AND ADJUSTMENT OF HINGES

Products with a defined opening direction shall have hinges fitted and adjusted. The cabinet doors, which can be oriented in any direction, are supplied unattached. When installing, it is important to make sure that the doors do not touch each other. The hinges are fixed according to the required opening direction and then adjusted (see the furniture installation diagrams provided separately).

BATHROOM FURNITURE MAINTENANCE, CONDITIONS OF USE

Furniture must be hung in heated and well-ventilated rooms. Ambient temperatures: +5°C to +35°C, relative humidity 30-75%. Furniture must not come into contact with heating equipment.

Furniture must be protected from:

- Direct exposure to water and steam: the premises must be dry and well ventilated;
- Mechanical effects: avoid damaging furniture surfaces with sharp objects and avoid knocks;
- Fluid exposure: If liquids get on the furniture, they must be wiped off immediately. Many concentrated cosmetic products can damage the surface of the product.

DAILY MAINTENANCE

All bathroom furniture is easy to maintain. Do not use abrasive substances or cleaning agents with thinners for cleaning, as these can damage the surface. It is recommended to remove dirt from the furniture with a damp microfibre cloth and to wipe the dampened surface thoroughly with a clean, dry cloth. Only use special products that are free of abrasive. Periodically clean ceramic, stoneware or Corian washbasins with mild detergents designed for such surfaces only. To restore the surface gloss, polish with a dedicated polisher.

WARRANTY OBLIGATIONS

The warranty is limited to the value of the product and does not cover the costs of installation, dismantling, transport, and replacement.

The warranty does not cover:

- If damage is caused to the product due to improper storage, installation or use conditions, extreme temperatures, and exposure to aggressive substances (solvents, thinners, alkalis, etc.).
- If at the consumer's discretion the furniture has been transformed, cut out, replaced, or otherwise modified.
- If the loss is caused by normal wear and tear such as scratches, marks, damage caused by impact, accident, transport damage after delivery of the goods.
- If the furniture is not equipped with washbasins or fittings offered by the manufacturer, except for wall mountings.

MONTAGEPLAN FÜR BADEZIMMERMÖBEL, INSTALLATIONSORT

Die Möbel müssen in ausreichendem Abstand von der Badewanne oder Duschkabine an den Wänden befestigt sein, um Wasser- und Seifenspritzer auf den Oberflächen zu vermeiden. Die empfohlenen Aufhängehöhen der Schränke sind in der Zeichnung **Nr. 1, S.3**, angegeben. Die Möbel müssen auf Konstruktionen oder Materialien montiert werden, die dem Gewicht und der intensiven Nutzung des Gegenstands standhalten können. Es ist wichtig, die richtigen Befestigungsmittel für das Wandmaterial zu wählen.

WICHTIG: Seien Sie beim Zusammenbau und der Installation des Produkts vorsichtig. Starke mechanische Einwirkungen können die lackierten oder laminierten Oberflächen, die Spiegel und die elektrischen Teile beschädigen. Platzieren Sie das Produkt und die dazugehörigen Teile während der Arbeiten auf saubere und weiche Unterlagen. Verwenden Sie für die Montage nur die mit den Möbeln gelieferten Beschläge, da Sie sonst das Produkt beschädigen können. Eine Ausnahme ist die Aufhängung der Möbel an der Wand. In diesem Fall müssen Sie die richtigen Befestigungsmittel für das Wandmaterial wählen.

WASCHBECKEN-EINBAU

Bestreichen Sie nach dem Aufhängen des Schrankes (vor dem Aufstellen des Waschbeckens) den oberen Teil des Schrankes, der mit dem Waschbecken in Berührung kommt, zum Schutz vor Feuchtigkeit mit Silikon oder einem anderen Dichtungsmittel. Wenn das Waschbecken auf dem Schrank platziert wird, muss der Spalt zwischen Waschbecken und Wand mit einem feuchtigkeitsbeständigen Dichtungsmittel bestrichen werden. Verbleibende Rückstände müssen sofort entfernt werden. Beim Anbringen der Fassaden ist es wichtig, den Abstand so einzustellen, dass diese die Keramik des Beckens nicht berühren.

ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG

Die Elektroteile der Schränke sind vollständig montiert und bereit für den Anschluss an ein 220-240-V-Standardnetz. Verwenden Sie den Niederspannungsreflektor nicht direkt an einem 220-240-V-Netz, dazu ist ein Transformator (220-240V/12V) erforderlich. Für diesen Vorgang werden keine zusätzlichen Werkzeuge benötigt. Siehe Montageanleitung für Produkte mit Elektroteilen.

Siehe die Zeichnungen **Nr. 2 und Nr. 3 auf S.3 zu den empfohlenen Einbaubereichen für Schaltschränke.**

WICHTIG: Vor der Installation der Elektroteile und während der Reinigung der Leuchten muss die Stromzufuhr unterbrochen werden. Wenn Sie Fragen haben, empfehlen wir Ihnen, sich an einen Spezialisten zu wenden. Die Installation der Elektroteile muss gemäß den in dem betreffenden Land geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

BEFESTIGUNG UND EINSTELLUNG DER SCHARNIERE

Produkte mit definierten Öffnungsrichtungen sind mit montierten und eingestellten Scharnieren ausgestattet. Schranktüren, die in jede Richtung ausgerichtet werden können, werden unmontiert geliefert. Beim Einbau ist darauf zu achten, dass sich die Türen nicht berühren. Die Scharniere werden entsprechend der gewünschten Öffnungsrichtung befestigt und dann eingestellt (siehe die separat mitgelieferten Möbelmontagepläne).

PFLEGE DER BADEZIMMERMÖBEL, NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Die Möbel müssen in beheizten und gut belüfteten Räumen aufgehängt werden. Umgebungstemperaturen: +5 °C bis +35 °C, relative Luftfeuchtigkeit 30-75 %. Die Möbel dürfen nicht mit Heizgeräten in Berührung kommen.

Die Möbel müssen geschützt werden vor:

- Direkter Einwirkung von Wasser und Dampf: Die Räumlichkeiten müssen trocken und gut belüftet sein.
- Mechanische Einwirkungen: Vermeiden Sie Beschädigungen von Möbeloberflächen mit scharfen Gegenständen und vermeiden Sie Stöße.
- Flüssigkeitseinwirkung: Wenn Flüssigkeiten auf die Möbel gelangen, müssen diese sofort abgewischt werden. Viele konzentrierte kosmetische Mittel können die Oberfläche des Produkts beschädigen.

TÄGLICHE PFLEGE

Alle Badezimmerelemente sind leicht zu pflegen. Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden oder Reinigungsmittel mit Verdünnern, da diese die Oberfläche beschädigen können. Es wird empfohlen, Schmutz mit einem feuchten Mikrofasertuch von den Möbeln zu entfernen und die angefeuchtete Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch sorgfältig abzuwischen. Verwenden Sie nur Spezialprodukte, die frei von Scheuermitteln sind. Reinigen Sie Keramik-, Steingut- oder Corian-Waschbecken nur mit milden Reinigungsmitteln, die speziell für diese Oberflächen geeignet sind. Zur Wiederherstellung des Oberflächenglanzes mit einem speziellen Polierer polieren.

GARANTIEVERPFLICHTUNGEN

Die Garantie ist auf den Wert des Produkts beschränkt und deckt nicht die Kosten für Installation, Demontage, Transport und Ersatz.

Die Garantie deckt nicht ab:

- Wenn das Produkt durch unsachgemäße Lagerung, Installation oder Verwendung, extreme Temperaturen und den Kontakt mit aggressiven Substanzen (Lösungsmitteln, Verdünnern, Laugen usw.) beschädigt wurde.
- Wenn die Möbel nach dem Ermessen des Verbrauchers umgebaut, ausgeschnitten, ersetzt oder anderweitig verändert wurden.
- Wenn der Schaden durch normale Abnutzung wie Kratzer, Schrammen, Stoßschäden, Unfällen, Transportschäden nach Auslieferung der Ware entstanden ist.
- Wenn die Möbel nicht mit den vom Hersteller angebotenen Waschbecken oder Beschlägen ausgestattet sind, mit Ausnahme der Wandhalterungen.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN DES MEUBLES DE SALLE DE BAINS

SCHÉMA D'INSTALLATION DES MEUBLES DE SALLE DE BAINS, EMBLACEMENT D'INSTALLATION

Les meubles doivent être fixés aux murs à une distance suffisante de la baignoire ou de la cabine de douche afin d'éviter les projections d'eau et de savon sur les surfaces. Les hauteurs de suspension recommandées des armoires sont indiquées sur le schéma **N° 1, p.3**. Les meubles doivent être montés sur des structures ou des matériaux qui peuvent supporter le poids et l'utilisation intensive de l'article. Il est essentiel de choisir les fixations appropriées au matériau du mur.

IMPORTANT: soyez prudent lors de l'assemblage et de l'installation du produit. Tout choc mécanique violent peut endommager la surface peinte ou laminée, les miroirs et la partie électrique. Placez le produit et ses pièces sur des surfaces propres et lisses pendant le travail. Pour le montage, n'utilisez que les accessoires fournis avec le meuble, dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le produit. L'exception est l'accrochage du meuble au mur, auquel cas vous devez choisir les fixations adaptées au matériau du mur.

INSTALLATION DU LAVABO

Après avoir accroché le meuble (avant de placer le lavabo), enduisez la partie supérieure du meuble en contact avec le lavabo de silicone ou d'un autre produit d'étanchéité pour la protéger de l'humidité. Une fois le lavabo posé sur le meuble, l'espace entre le lavabo et le mur doit être enduit d'un produit d'étanchéité résistant à l'humidité, dont les résidus doivent être immédiatement nettoyés. Lors de la pose des façades, il est important d'ajuster l'espacement afin qu'il ne touche pas la céramique du lavabo.

RACCORDEMENT DE LA CENTRALE ÉLECTRIQUE

La partie électrique des armoires est entièrement assemblée et prête à être connectée à une alimentation secteur standard de 220-240 V. N'utilisez pas le réflecteur basse tension directement sur une alimentation secteur de 220-240 V, cela nécessite un transformateur (220-240 V/12 V). Aucun instrument supplémentaire n'est nécessaire pour ce processus. Référez-vous aux instructions de montage pour les produits comportant une partie électrique.

Référez-vous aux schémas N° 2 et N° 3 à la page 3 pour les zones recommandées pour le montage des armoires électriques.

IMPORTANT: il est nécessaire de débrancher l'alimentation électrique avant l'installation de la partie électrique et pendant le nettoyage des luminaires. Si vous avez des questions, nous vous recommandons de contacter un spécialiste. Assurez-vous que l'installation de la partie électrique est effectuée conformément aux exigences en vigueur dans le pays.

FIXATION ET RÉGLAGE DES CHARNIÈRES

Les produits ayant un sens d'ouverture défini doivent avoir des charnières montées et réglées. Les portes de l'armoire, qui peuvent être orientées dans n'importe quelle direction, sont fournies non fixées. Lors de l'installation, il est important de veiller à ce que les portes ne se touchent pas. Les charnières sont fixées en fonction du sens d'ouverture souhaité, puis ajustées (voir les schémas d'installation des meubles fournis séparément).

ENTRETIEN DES MEUBLES DE SALLE DE BAINS, CONDITIONS D'UTILISATION

Les meubles doivent être accrochés dans des pièces chauffées et bien ventilées. Températures ambiantes : De +5 °C à +35 °C, humidité relative de 30-75 %. Les meubles ne doivent pas entrer en contact avec les équipements de chauffage.

Les meubles doivent être protégés de:

- Toute exposition directe à l'eau et à la vapeur: les locaux doivent être secs et bien ventilés;
- Tout effet mécanique : évitez d'endommager les surfaces des meubles avec des objets pointus et évitez tout choc;
- Toute exposition aux liquides : Si des liquides se retrouvent sur les meubles, il est recommandé de les essuyer immédiatement. De nombreux produits cosmétiques concentrés peuvent endommager la surface du produit.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Tous les meubles de salle de bains sont faciles à entretenir. N'utilisez pas de substances abrasives ou de produits de nettoyage contenant des diluants pour le nettoyage, car ils peuvent endommager la surface. Il est recommandé de nettoyer la saleté du meuble à l'aide d'un chiffon microfibre humide et d'essuyer soigneusement la surface humidifiée avec un chiffon propre et sec. Utilisez uniquement des produits spéciaux exempts d'abrasifs. Nettoyez périodiquement les lavabos en céramique, en grès ou en Corian avec des détergents doux conçus uniquement pour ces surfaces. Pour rétablir la brillance de la surface, polissez-la avec une polisseuse spéciale.

OBLIGATIONS DE GARANTIE

La garantie est limitée à la valeur du produit et ne couvre pas les coûts d'installation, de démontage, de transport et de remplacement.

La garantie ne couvre pas les cas suivants :

- Si le produit est endommagé en raison de conditions de stockage, d'installation ou d'utilisation inadéquates, de températures extrêmes et d'une exposition à des substances agressives (solvants, diluants, alcalis, etc.)
- Si, à la discrétion du consommateur, le mobilier a été transformé, découpé, remplacé ou modifié de toute autre manière.
- Si la perte est causée par une usure normale telle que des rayures, des marques, des dommages causés par un impact, un accident, des dommages liés au transport après la livraison des marchandises.
- Si le meuble n'est pas équipé de lavabos ou d'accessoires proposés par le fabricant, à l'exception des fixations murales.

INSTALLASJON OG VEDLIKEHOLD INSTRUKSJONER FOR BADEROMSMØBLER

INSTALLASJON AV BADEROMSMØBLER SKJEMA, INSTALLASJON, PLASSERING

Møblene skal festes til veggene i tilstrekkelig avstand fra badekaret eller dusjkabinettet for å hindre vann- og såpesprut på overflatene. Skapenes anbefalte opphengingshøyder er angitt på tegning **nr. 1, s.3**. Møbler må monteres på konstruksjoner eller materialer som tåler tyngden og intensiv bruk av gjenstanden. Det er viktig å velge egnede festemidler til materialet som veggen er av.

VIKTIG: vær forsiktig når du monterer og installerer produktet. Enhver kraftig mekanisk påvirkning vil kunne skade den malte eller laminerte overflaten, speilene og den elektriske delen. Plasser produktet og dets deler på rene og myke overflater under arbeidet. Bruk kun beslagene som følger med møblene til montering, ellers vil du kunne skade produktet. Unntaket er når du henger møblene på veggen; i så fall må du velge de riktige festemidlene til materialet som veggen er av.

INSTALLASJON AV VASKESERVANT

Etter å ha hengt opp skapet (før du plasserer vaskeservant), så legg silikon eller annen fugemasse på den øvre delen av skapet som er i kontakt med vasken for å beskytte den mot fuktighet. Når vaskeservanten settes på skapet, skal spalten mellom vaskeservant og vegg belegges med en fuktbestandig fugemasse, og restene av denne må umiddelbart renses bort. Når fasadene monteres er det viktig å justere avstanden slik at den ikke berører keramikken kummen er laget av.

TILKOBLING AV DET ELEKTRISKE ANLEGGET

Skapenes elektriske del er ferdig montert og klar til å kobles til en standard strømforsyning på 220-240 V. Ikke bruk lavspenreflektoren direkte fra en nettforsyning på 220-240 V; dette krever en transformator (220-240 V/12 V). Ingen ekstra instrumenter trengs til denne prosessen. Se monteringsanvisningen som gjelder produktene med elektrisk del.

Se tegningene nr. 2 og nr. 3 på s.3 for anbefalte områder for montering av el-skap.

VIKTIG: det er nødvendig å koble fra strømforsyningen før installasjon av den elektriske delen og under rengjøring av armaturene. Hvis du har spørsmål, anbefaler vi at du kontakter en fagperson. Installasjonen av den elektriske delen skal utføres i henhold til gjeldende krav i landet ditt.

FESTING OG JUSTERING AV HENGSLER

Hengslene skal monteres og justeres for produkter med definert åpningsretning. Skapdørene, som kan orienteres i alle retninger, leveres ufestet. Under montering er det viktig å passe på at dørene ikke berører hverandre. Hengslene festes i henhold til ønsket åpningsretning og justeres deretter (se møbelinstallasjonsskjemaene som leveres separat).

VEDLIKEHOLD AV BADEROMSMØBLER, BRUKSVILKÅR

Møbler skal henges opp i oppvarmede og godt ventilerte rom. Omgivelsestemperaturer: +5 °C til +35 °C, relativ fuktighet 30-75 %. Møbler får ikke komme i kontakt med utstyr beregnet på oppvarming.

Møbler skal beskyttes mot:

- Direkte eksponering for vann og damp: lokalene må være tørre og godt ventilert;
- Mekaniske effekter: unngå å skade møblers overflater med skarpe gjenstander og unngå støt;
- Eksponering overfor væske: Hvis det havner væske på møblene, må de tørkes av umiddelbart. Mange konsentrerte kosmetiske produkter vil kunne skade produktets overflate.

DAGLIG VEDLIKEHOLD

Alle baderomsmøbler er enkle å vedlikeholde. Ikke bruk slående stoffer eller rengjøringsmidler med tynnere til rengjøring, da disse vil kunne skade overflaten. Det anbefales å fjerne smuss fra møblene ved hjelp av en fuktig mikrofiberklut og å tørke den fuktete overflaten grundig med en ren, tørr klut. Bruk kun spesialprodukter som er fri for slipemiddel. Gjør med jevne mellomrom keramikk-, steintøy- eller Corian-servanter rene ved å bruke milde vaskemidler kun beregnet på slike overflater. For å gjenopprette overflateglansen, så poler ved å bruke et dedikert polermiddel.

GARANTIFORPLIKTELSE

Garantien er begrenset til produktets verdi og dekker ikke kostnadene ved installasjon, demontering, transport og utskifting.

Garantien dekker ikke:

- Hvis produktet blir skadet på grunn av feil lagring, installasjon eller bruksforhold, ekstreme temperaturer og eksponering for aggressive stoffer (løsningsmidler, tynnere, alkalier osv.).
- Dersom møblene etter forbrukerens skjønn har blitt laget om på, utskåret, erstattet eller på annen måte modifisert.
- Dersom tapet er forårsaket av normal slitasje som riper, merker, skader forårsaket av slag, ulykke, transportskader etter levering av varen.
- Dersom møbler ikke er utstyrt med servanter eller armaturer som tilbys av produsenten, bortsett fra veggfester.

INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER FÖR BADRUMSMÖBEL

Möblen ska sättas fast i väggen på ett adekvat avstånd från badkaret eller duschen så att vatten och tvål inte kan stänka på ytorna. Den rekommenderade upphängningshöjden för skåpen anges i ritning nr. 1, s. 3. Möblen måste monteras på strukturer eller material som kan bära upp dess vikt och som klarar intensiv användning av möblen. Det är avgörande att välja lämpliga fästänordningar för väggmaterialet.

VIKTIGT: var försiktig vid montering och installation av produkten. Kraftfulla mekaniska stötar kan skada den målade eller laminerade ytan, speglarna och den elektriska delen. Placera produkten och dess delar på rena och mjuka underlag under arbetet. Endast de beslag som medföljer möblen ska användas för montering, annars kan du skada produkten. Undantaget är när du hänger upp möblen på väggen, då behöver du välja de rätta fästänordningarna för väggmaterialet.

INSTALLATION AV VASK

Efter att ha hängt upp skåpet (före montering av vask), täck den övre delen av skåpet som kommer i kontakt med vasken med silikon eller annat tätningsmedel för att skydda den mot fukt. När vasken sätts på plats på skåpet måste mellanrummet mellan vasken och väggen täckas med ett fuktålligt tätningsmedel, och allt överskottsmiddel måste genast torkas bort. Vid installation av fronterna är det viktigt att justera mellanrummet så att de inte vidrör vaskens keramik.

ANSLUTA STRÖMFÖRSÖRJNINGEN

Skåpens elektriska del är färdigmonterad och redo att anslutas till 220–240 V-standardeluttag. Använd inte lågspänningsreflektorn direkt från ett 220–240 V-eluttag, den kräver en transformator (220–240 V/12 V). Inga ytterligare verktyg krävs för denna process. Se monteringsinstruktionerna för produkter som har en elektrisk del.

Se ritning nr. 2 och nr. 3 på s. 3 gällande rekommenderade platser för montering av skåp med en elektrisk del.

VIKTIGT: du måste koppla bort strömförsörjningen före installation av den elektriska delen och under rengöring av armaturer. Om du har några frågor rekommenderar vi att du kontaktar en specialist. Installationen av den elektriska delen ska utföras i enlighet med gällande regelverk i det aktuella landet.

FASTSÄTTNING OCH JUSTERING AV GÅNGJÄRN

Produkter med en definierad öppningsriktning ska få sina gångjärn monterade och justerade. Skåpdörrarna, som kan öppnas åt valfritt håll, är inte monterade vid leverans. Vid installation är det viktigt att säkerställa att dörrarna inte vidrör varandra. Gångjärnen sätts fast enligt önskad öppningsriktning och justeras därefter (se möbelinstallationsdiagrammen som tillhandahålls separat).

UNDERHÅLL AV BADRUMSMÖBEL, ANVÄNDNINGSVILLKOR

Möblen måste placeras i ett uppvärmt rum med god ventilation. Omgivningstemperatur: +5 °C till +35 °C, relativ luftfuktighet 30–75 %. Möblen får inte komma i kontakt med uppvärmningsutrustning.

Möblen måste skyddas mot:

- Direkt exponering för vatten och ånga: rummet måste vara torrt och ha god ventilation;
- Mekaniska effekter: undvik att skada möbelns ytor med vassa föremål och undvik hårda stötar;
- Vätskeexponering: Om vätska spills ut på möblen måste den genast torkas bort. Många koncentrerade sminkprodukter kan skada produktens ytor.

DAGLIGT UNDERHÅLL

Hela badrumsmöblen är lättskött. Använd inte slipande ämnen eller rengöringsmedel med thinner för rengöring, eftersom dessa kan skada ytorna. Det rekommenderas att man avlägsnar smuts från möblen med en fuktig mikrofiberduk och att man torkar av den fuktiga ytan ordentligt med en ren, torr duk. Använd endast specialprodukter utan slipmedel. Rengör regelbundet vaskar i keramik, stengods eller Corian enbart med rengöringsmedel som är avsedda för sådana ytor. För att återställa ytans glans, polera den med ett specialpolermedel.

GARANTISKYLDIGHETER

Garantin är begränsad till produktens värde och omfattar inte kostnader för installation, demontering, transport och utbyte. Garantin täcker inte:

- Om skada på produkten orsakats av felaktig förvaring, installation eller användning, extrema temperaturer och exponering för aggressiva ämnen (lösningsmedel, thinner, alkalier osv.).
- Om kunden har byggt om möblen, gjort utskärningar, bytt ut delar eller modifierat den på annat sätt.
- Om förlusten har orsakats av normalt slitage såsom repor, märken, skada orsakad av stöt, olycka, transportskada efter leverans av godset.
- Om möblen inte är utrustad med de vaskar eller beslag som tillhandahålls av tillverkaren, med undantag för vägfästänordningar.

MONTAGEVEJLEDNING TIL BADERUMSMJEBLER

Mjeblerne skal fastgøres til veggene i tilstrækkelig afstand fra badekarret eller brusekabinen for at forhindre vand- og sæbestænk på overfladerne. De anbefalede ophængningshøjder på skabene er angivet på tegning nr. 1, s.3. Mjebler skal monteres på konstruktioner eller materialer, der kan modstå emnets vægt og intensive brug. Det er vigtigt at vælge de passende fastgørelseselementer til væggmaterialet.

VIKTIGT: Vær forsigtig, når du samler og monterer produktet. Enhver kraftig mekanisk påvirkning kan beskadige den malede eller laminerede overflade, spejlene og den elektriske del. Placer produktet og dets dele på rene og bløde overflader under arbejdet. Benyt kun de beslag, der medfølger til mjeblerne til montering. I modsat fald kan du beskadige produktet. Undtagelsen er, når du hænger mjeblerne på væggen, hvor du her skal vælge de rigtige fastgørelses-elementer til væggmaterialet.

MONTERING AF VASK

Efter ophængning af skabet (inden håndvasken placeres) skal den øverste del af skabet i kontakt med vasken belægges med silikon eller anden tætningsmasse for at beskytte den mod fugt. Når håndvasken placeres på skabet, skal mellemrummet mellem håndvask og væg belægges med en fugtbestandig fugemasse, og rester straks skal renses af. Ved montering af facaderne er det vigtigt at tilpasse afstanden, så den ikke berører kummens keramik.

TILSLUTNING AF STRØM

Den elektriske del af skabene er færdigmonteret og klar til at blive tilsluttet en almindelig strømforsyning på 220-240 V. Brug ikke lavspændingsreflektoren direkte fra en strømforsyning på 220-240. Der kræves en transformator (220-240 V/12 V). Der kræves ingen yderligere instrumenter til denne proces. Se monteringsvejledning vedr. produkter med en elektrisk del.

Se tegninger nr. 2 og nr. 3 på s.3 vedr. anbefalede områder til montering af el-skabe.

VIKTIGT: Det er nødvendigt at afbryde strømforsyningen før installation af den elektriske del og under rengøring af armaturerne. Hvis du har spørgsmål, anbefaler vi, at du kontakter en specialist. Installation af den elektriske del skal udføres i overensstemmelse med de krav, der er gældende i landet.

FASTSÆTNING OG JUSTERING AF HÆNGLER

Produkter med en defineret åbningsretning skal have hængsler monteret og justeret. Skabslågerne, som kan orienteres i alle retninger, leveres umonteret. Ved montering er det vigtigt at sørge for, at dørene ikke rører hinanden. Hængslerne fastgøres i henhold til den påkrævede åbningsretning og justeres derefter (se møbelinstallationsdiagrammerne, som leveres separat).

BADDEVÆRELSESMEJBLER VEDLIGEHOJDELSE, BETINGELSER FOR BRUG

Mjebler skal hænges i opvarmede og godt ventilerede rum. Omgivelsestemperaturer: +5 °C til +35 °C, relativ luftfugtighed 30–75 %. Mjebler må ikke komme i kontakt med varmeudstyr.

Mjebler skal beskyttes mod:

- Direkte udsættelse for vand og damp: Lokalerne skal være tørre og godt ventilerede
- Mekaniske effekter: Undgå at beskadige møbeloverflader med skarpe genstande, og undgå slag
- Væskeeksponering: Hvis der kommer væsker på mjeblerne, skal de straks aftørres. Mange koncentrerede kosmetiske produkter kan beskadige produktets overflade.

DAGLIG VEDLIGEHOJDELSE

Alle badeværelsesmjebler er nemme at vedligeholde. Brug ikke slibende stoffer eller rengøringsmidler med fortynder til rengøring, eftersom disse kan beskadige overfladen. Det anbefales at fjerne snavs fra mjeblerne med en fugtig mikrofiberklud og at tørre den fugtede overflade grundigt af med en ren, tør klud. Brug kun specialprodukter, der er fri for slibende midler. Rengør periodisk keramik-, stentøjs- eller Corian-håndvaske med milde rengøringsmidler, der kun er beregnet til sådanne overflader. Genopret overfladeglansen med en særlig polermaskine.

GARANTIFORPLIGTELSE

Garantien er begrænset til produktets værdi og dækker ikke omkostninger til installation, afmontering, transport og udskiftning.

Garantien dækker ikke:

- Hvis produktet er beskadiget på grund af forkerte opbevarings-, installations- eller brugsforhold, ekstreme temperaturer og udsættelse for aggressive stoffer (opløsningsmidler, fortyndere, alkalier osv.).
- Hvis møblet efter forbrugernes skøn er blevet transformeret, skåret ud, udskiftet eller på anden måde modificeret.
- Hvis skaden er forårsaget af normal slidage såsom ridser, mærker, skader forårsaget af stød, ulykke, transportskader efter levering af varen.
- Hvis møblet ikke er udstyret med håndvaske eller armaturer, der tilbydes af producenten, bortset fra vægbeslag.

KYLPYHUONEKALUSTEIDEN ASENNUSKAAVIO, ASENNUSSAJAINTI

Kalusteet tulee kiinnittää seinään tarpeeksi kauas kylpyammeesta tai suihkusta, jottei vettä ja saippuaa roisku pinnolle. Kaappien suositellut ripustuskorkeudet ovat piirustuksessa **numero 1, sivulla 3**. Kalusteet tulee asentaa rakenteille tai materiaaleille, jotka kestävät kalusteen painon sekä sen toistuvan käytön. On tärkeää valita seinän materiaaliin sopivat kiinnikkeet.

TÄRKEÄÄ: Ole tarkkaavainen kootessasi ja asentaessasi tuotetta. Mikä tahansa voimakas isku voi vahingoittaa maalattua tai laminoitua pintaa, peilejä ja sähköosaa. Aseta tuote ja sen osat puhtaalle ja pehmeälle pinnalle työskentelyn ajaksi. Käytä kokoamisessa ainoastaan kalusteen mukana tulevia osia, muuten saatat vahingoittaa tuotetta. Poikkeus tähän on kalusteen kiinnittäminen seinään, jolloin kiinnikeet tulee valita seinän materiaalin mukaan.

PESUALTAAN ASENNUS

Kun olet kiinnittänyt kaapin (ennen pesualtaan asettamista paikalleen), päällystä kaapin yläosa, joka on kosketuksissa pesualtaan kanssa, silikonilla tai muulla tiivisteellä suojataksesi kaappia kosteudelta. Kun pesuallas asetetaan kaapin päälle, pesualtaan ja seinän välinen rako tulee täyttää kosteutta hylkivällä tiivisteellä. Ylimääräinen tiiviste tulee pyyhkiä heti pois. Etuosia asennettaessa on tärkeää säätää välejä siten, etteivät ne koske pesualtaan keramiikkaan.

VIRTAOSAN LIITTÄMINEN

Kaappien sähköosa on täysin koottu ja valmis yhdistettäväksi 220–240V vakioverkkovirtaan. Älä käytä matalan jännitteen heijastinlamppeja suoraan 220–240V verkkovirrasta. Tämä vaatii muuntimen (220–240V/12V). Tähän prosessiin ei tarvita lisävälineitä. Tutustu sähköosan sisältävien tuotteiden kokoamisohjeisiin.

Saat piirustuksista **numero 2 ja 3 sivulla 3** lisätietoja sähköosia sisältävien kaappien suositelluista sijainneista.

TÄRKEÄÄ: Virtalähde tulee kytkeä pois päältä ennen sähköosan asentamista sekä valaisinten puhdistuksen yhteydessä. Jos sinulla on kysyttävää, suosittelemme ottamaan yhteyttä ammattilaiseen. Sähköosan asennus tulee suorittaa sen maan vaatimusten mukaan, jossa asennus tapahtuu.

SARANOIDEN KIINNITYS JA SÄÄTÖ

Tuotteissa, jotka avataan tiettyyn suuntaan, on valmiiksi asennetut ja säädetyt saranat. Kaapin ovet, joiden avaamissuunnan voi valita, toimitetaan ilman saranoiden asennusta. Asennuksen yhteydessä on tärkeää varmistaa, etteivät ovet osu toisiinsa. Saranat kiinnitetään halutun avaamissuunnan mukaisesti ja säädetään sen jälkeen (tutustu erillisien kalusteiden asennuskaavioihin).

KYLPYHUONEKALUSTEIDEN KUNNOSSAPITO, KÄYTTÖEHDOT

Kalusteet tulee asentaa lämmitettyyn huoneeseen, jossa on hyvä ilmanvaihto. Ympäristön lämpötila: 5–35 °C, suhteellinen kosteus 30–75 %. Kalusteiden ei tule osua lämmityslaitteisiin.

Kalusteita tulee suojata seuraavilta:

- Suora altistuminen vedelle ja höyrylle: Tilojen on oltava kuivat ja hyvin ilmastoidut.
- Mekaaniset vaikutukset: Vältä kalusteiden pintojen vahingoittamista terävillä esineillä tai iskuilla.
- Altistuminen nesteille: Jos kalusteiden päälle osuu nestettä, se tulee pyyhkiä heti pois. Monet kosmetiikkatuotteet voivat vahingoittaa tuotteen pintaa.

PÄIVITTÄINEN KUNNOSSAPITO

Kaikkien kylpyhuonekalusteiden kunnossapito on helppoa. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tai ohenteita sisältäviä puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa pintaa. Lian poistamiseen kalusteista suositellaan kosteaa mikrokuituliinaa. Pyyhi sitten kostea pinta kauttaaltaan puhtaalla ja kuivalla liinalla. Käytä ainoastaan hankaamattomia tuotteita. Puhdista keraamiset, kiviset ja Corian-pesuallat säännöllisesti miedoilla puhdistusaineilla, jotka on suunniteltu ainoastaan kyseisille pinnolle. Käytä soveltuvaa kiillotusainetta pinnan kiillon ylläpitämiseksi.

TAKUUVELVOITTEET

Takuu rajoittuu tuotteen arvoon. Se ei kata asennuksesta, purkamisesta, kulutuksesta tai korvaamisesta aiheutuvia kustannuksia.

Takuu ei kata seuraavia tilanteita:

- Jos tuotteeseen kohdistunut vaurio johtuu sen väärästä säilytyksestä tai asennuksesta tai käytön olosuhteista, äärimmäisistä lämpötiloista tai altistumisesta voimakkailla aineilla (kuten liuottimet, ohenteet ja emäksiset aineet).
- Jos kalustetta on muutettu, leikattu tai muulla tavoin muokattu tai sen osia on korvattu kuluttajan toimesta.
- Jos kyseessä on normaali kuluminen, kuten naarmut ja tahrat, tai iskusta, onnettomuudesta tai tuotteiden toimituksen jälkeisestä kulutuksesta aiheutunut vaurio.
- Jos kalusteeseen ei ole asennettu valmistajan tarjoamaa pesuallasta tai kiinnikkeitä, lukuun ottamatta seinäkiinnikkeitä.

VONIOS BALDŲ MONTAVIMO SCHEMA, MONTAVIMO VIETA

Baldai tvirtinami prie sienų pakankamu atstumu nuo vonios ar dušo kabinos, kad ant paviršių nepatektų vandens bei muilo purslų. Rekomenduojami spintelių pakabinimo aukščiai nurodomi brėžinyje **Nr. 1, psl. 3**. Baldai turi būti montuojami ant konstrukcijų ar medžiagų, kurios atlaikytų daikto svorį ir intensyvų naudojimą. Būtina pasirinkti sieninei medžiagai tinkamas tvirtinimo detales.

SVARBU: gaminio surinkimo ir montavimo metu elkitės atsargiai. Bet koks stiprus mechaninis poveikis gali sugadinti dažytą ar laminuotą paviršių, veidrodžius, elektrinę dalį. Darbo metu gaminį bei jo detales padėkite ant švarių ir minkštų paviršių. Surinkimui naudokite tik tą furnitūrą, kuri pateikiama kartu su baldu, kitaip gaminį galite sugadinti. Išimtis – baldo kabinimas ant sienos, šiuo atveju reikia pasirinkti sieninei medžiagai tinkamas tvirtinimo detales.

PRAUSTUVO MONTAVIMAS

Pakabinus spintelę (prieš dedant praustuvą), jos viršutinę dalį, kuri liesis su kriaukle, padenkite silikonu ar kitu hermetiku, tokiu būdu baldas bus apsaugotas nuo drėgmės. Praustuvą uždėjus ant spintelės, tarpą tarp jo ir sienos reikia padengti drėgmei atspariu hermetiku, kurio likučiai turi būti nuvalyti nedelsiant. Montuojant fasadus, svarbu tarpelius sureguliuoti taip, kad jie nesiliestų prie praustuvo keramikos.

ELEKTRINĖS DALIES PAJUNGIMAS

Spintelių elektrinė dalis yra visiškai sukomplektuota bei paruošta įjungti į standartinį 220-240V tinklą. Nesinaudokite žemos įtampos reflektoriaus tiesiai iš 220-240V tinklo, tam reikalingas transformatorius (220-240V/12V). Šio proceso metu papildomi prietaisai nereikalingi. Žr. į gaminius su elektrine dalimi skirtą surinkimo instrukciją.

Rekomenduojamas spintelių su elektrine dalimi montavimo zonos rasite brėžiniuose **Nr. 2 ir Nr. 3, psl. 3**.

SVARBU: būtina atjungti elektros maitinimą prieš el. dalies montavimą bei šviestuvų valymo metu. Jei kyla klausimų, rekomenduojame kreiptis į specialistą. Elektrinės dalies montavimas atliekamas pagal šalies galiojančius reikalavimus.

LANKSTŲ TVIRTINIMAS, REGULIAVIMAS

Gaminiai su numatyta atidarymo kryptimi turi pritvirtintus ir sureguliuotus lankstus. Spintelių durlės, kurių kryptis yra pasirenkama, tiekiamos nepritvirtintos. Montuojant, svarbu atkreipti dėmesį, kad durlės viena su kita nesiliestų. Lankstai tvirtinami pagal reikalingą atidarymo kryptį, po to sureguliuojami (žr. į atskirai pateikiamas baldų montavimo schemas).

VONIOS BALDŲ PRIEŽIŪRA, NAUDOJIMO SĄLYGOS

Baldai turi būti kabinami šildomose bei gerai vėdinamose patalpose. Aplinkos temperatūra: nuo +5C iki +35C, santykinė oro drėgmė 30-75 proc. Baldai negali liestis su šildymo įrenginiais.

Baldus reikia saugoti nuo:

- Tiesioginio vandens ir garų poveikio: patalpos turi būti sausos ir gerai vėdinamos;
- Mechaninio poveikio: nepažeisti baldų paviršių aštriais daiktais, vengti smūgių.
- Skysčių poveikio: ant baldų patekus skysčiams, juos būtina nedelsiant nuvalyti. Daugelis koncentruotų kosmetinių priemonių gali pažeisti gaminio paviršių.

KASDIENĖ PRIEŽIŪRA

Visi vonios baldai yra lengvai prižiūrimi. Valymui nenaudokite abrazyvinių medžiagų arba valiklių su skiedikliais – jie gali pažeisti paviršių. Nuo baldų šalinti nešvarumus rekomenduojama su drėgna mikropluošto šluoste, o sudėrėntą paviršių kruopščiai nuvalyti švariu, sausu audiniu. Veidrodžiams prižiūrėti naudokite tik specialias, abrazyvinių dalelių neturinčias priemones. Keraminis, akmens masės ar Corian praustuvus periodiškai valykite atitinkamai tik tokiems paviršiams skirtomis švelniomis priemonėmis. Norint atstatyti paviršiaus blizgesį, poliruokite tam skirtomis priemonėmis.

GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

Garantija apsiriboja gaminio verte ir neapima montavimo, išmontavimo, transportavimo išlaidų, susijusių su pakeitimu. Garantija netaikoma:

- Jeigu gaminiui padaryta žala dėl neteisingo saugojimo, montavimo ar naudojimo sąlygų pažeidimo, ekstremalių temperatūrų ir agresyvių medžiagų (tirpiklių, skiediklių, šarmų ir pan.) poveikio.
- Jeigu vartotojas savo nuožūra baldą perdarė, išpjaustė, keitė dalis ar kitaip modifikavo.
- Jeigu nuostolį sukėlė normalus nusidėvėjimas, pvz., įbrėžimai, žymės, smūgio sukelta žala, nelaimingas atsitikimas, transportavimo pažeidimas po prekės pristatymo.
- Jeigu baldai komplektuojami ne su gamintojo siūlomais praustuvais ar furnitūra, išskyrus tvirtinimo prie sienų detales.



VANNASISTABAS MĒBEĻU UZSTĀDĪŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJA

VANNASISTABAS MĒBEĻU UZSTĀDĪŠANAS SHĒMA, UZSTĀDĪŠANAS VIETA

Mēbeles piestiprina pie sienām pietiekamā attālumā no vannas vai dušas kabīnes, lai novērstu ūdens un ziepju izšļakstīšanos uz virsmām. Ieteicamais skapišu iekāršanas augstums ir norādīts rasējumā **Nr. 1, 3. lpp.** Mēbeles jāuzstāda uz konstrukcijām vai materiāliem, kas spēj izturēt to svaru un intensīvu lietošanu. Ir svarīgi izvēlēties sienas materiālam piemērotus stiprinājumus.

SVARĪGI: Ievērojiet piesardzību izstrādājuma montāžas un uzstādīšanas laikā. Jebkurš spēcīgs mehāniskais trieciens var sabojāt krāsoto vai laminēto virsmu, spoguļus un elektrisko daļu. Darba laikā izstrādājumu un tā daļas novietojiet uz tīrām un mīkstām virsmām. Montāžai izmantojiet tikai ar mēbelēm komplektācijā iekļauto furnitūru, pretējā gadījumā jūs varat sabojāt izstrādājumu. Izņēmums ir mēbeļu piekāršana pie sienas, un tādā gadījumā ir jāizvēlas sienas materiālam piemēroti stiprinājumi.

IZLIETNES UZSTĀDĪŠANA

Pēc skapiša piekāršanas (pirms izlietnes novietošanas) pārklāji skapiša augšējo daļu, kas saskaras ar izlietni, ar silikonu vai citu hermētiku, lai pasargātu to no mitruma. Kad izlietne ir novietota uz skapiša, sprauga starp izlietni un sienu ir jāpārklāj ar mitruma izturīgu hermētiku, kura atlikumi nekavējoties jānotīra. Uzstādot virsmas, ir svarīgi noregulēt atstarpes tā, lai tās neskartu izlietnes keramiku.

ELEKTROPADEVES PIESLĒGŠANA

Skapišu elektriskā daļa ir pilnībā samontēta un gatava pievienošanai standarta 220–240 V elektrotīklam. Nepieslēdziet zemsprieguma reflektoru tieši 220–240 V elektrotīklam, tam nepieciešams transformators (220–240 V/12 V). Šim procesam nav nepieciešami papildu instrumenti. Skatiet montāžas norādījumus izstrādājumiem ar elektrisko daļu.

Skat. rasējumus Nr. 2 un Nr. 3, 3. lpp. par ieteicamajām vietām elektrisko skapišu uzstādīšanai.

SVARĪGI: Pirms elektriskās daļas uzstādīšanas un gaismekļu tīrīšanas laikā ir nepieciešams atvienot strāvas padevi. Ja jums ir kādi jautājumi, iesakām sazināties ar speciālistu. Elektriskās daļas uzstādīšana jāveic saskaņā ar valsti spēkā esošajām prasībām.

ENĢU PIESTIPRINĀŠANA UN REGULĒŠANA

Izstrādājumiem ar noteiktu atvēršanas virzienu ir jāuzstāda un jānoregulē enģes. Skapiša durvis, kuras var orientēt jebkurā virzienā, tiek piegādātas izjauktā stāvoklī. Uzstādīšanas laikā ir svarīgi pārliecināties, ka durvis savstarpēji nesaskaras. Enģes tiek piestiprinātas atbilstoši vajadzīgajam atvēršanas virzienam un pēc tam noregulētas (skatīt atsevišķi pievienotās mēbeļu uzstādīšanas shēmas).

VANNASISTABAS MĒBEĻU APKOPE, LIETOŠANAS NOSACĪJUMI

Mēbeles jānovieto apsildāmās un labi vēdināmās telpās. Apkārtējā temperatūra: +5 °C līdz +35 °C, relatīvais mitrums 30–75%. Mēbeles nedrīkst saskarties ar apkures iekārtām. Mēbeles jāaizsargā no:

- Tiešas ūdens un tvaika iedarbības: telpām jābūt sausām un labi vēdināmām;
- Mehāniskās iedarbības: izvairieties no mēbeļu virsmu bojāšanas ar asiem priekšmetiem un izvairieties no triecieniem;
- Šķidrums iedarbības: Ja uz mēbelēm nokļūst šķidrumi, tie nekavējoties jānoslauka. Daudzi koncentrēti kosmētiskie līdzekļi var sabojāt produkta virsmu.

IKDIENAS APKOPE

Visas vannasistabas mēbeles ir viegli kopjamas. Tīrīšanai nelietojiet abrazīvus līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus ar šķīdinātājiem, jo tie var sabojāt virsmu. Ieteicams no mēbelēm notīrīt netīrumus ar mitru mikrošķiedras drānu un samitrināto virsmu rūpīgi noslaucīt ar tīru, sausu drānu. Lietojiet tikai speciālus līdzekļus, kas nesatur abrazīvus, periodiski tīriet keramikas, akmens masas vai Corian izlietnes ar maigiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti tikai šādām virsmām. Lai atjaunotu virsmas spīdumu, pulējiet ar speciālu pulēšanas līdzekli.

GARANTIJAS PIENĀKUMI

Garantija attiecas tikai uz produkta vērtību un nesedz uzstādīšanas, demontāžas, transportēšanas un nomaizņas izmaksas.

Garantija nesedz gadījumus:

- Ja izstrādājums ir bojāts nepareizas uzglabāšanas, uzstādīšanas vai lietošanas apstākļu, ekstremālu temperatūru un agresīvu vielu (šķīdinātāju, atšķaidītāju, sārmu u. c.) iedarbības dēļ.
- Ja mēbeles ir pārveidotas, izgrieztas, nomainītas vai citādi pārveidotas pēc patērētāja ieskatiem.
- Ja zaudējumu izraisa normāls nolietojums, piemēram, skrāpējumi, nospiedumi, bojājumi, kas radušies trieciena, negadījuma, transporta bojājumu rezultātā pēc preču piegādes.
- Ja mēbeles nav aprīkotas ar ražotāja piedāvātajām izlietnēm vai furnitūru, izņemot sienas stiprinājumus.

VANNITOAMÖÖBLI PAIGALDUS- JA HOOLDUSJUHEND



VANNITOAMÖÖBLI PAIGALDUSJŌONIS, PAIGALDUSKOHT

Mööbel tuleb kinnitada seintele piisavalt kaugele vannist vai dušist, et vāldita vee ja seebi pirtsmete sattumist pindadele. Soovitatavad kappide rīputuskōrgused on toodud joonisel **nr 1, lk 3**. Mōōbel tuleb kinnitada selliste tarīnditelei vōi materjaleide, mis suudavad vastu pidada nende kaalule ja intensīvsele kasutamīsele. Oluline on valīda kīnnītvahendīd, mis sobīvad seīnamaterjālīga.

TĀHTIS: olge toote kokkupanekul ja paīgaldamīsel ettevaatlīk. Mīstahes tūgev mehaanīlīne kokkupuude vōīb kahjustada vārvītūd vōi lamīneerītūd pīndu, peegleīd ja elektrīosī. Asetage toode ja selle osad tōōtamīse ajaks puhtale ja pehmele pīnnale. Kasutage kokkupanekuks aīnult mōōblīga kaasas olevāīd ūhendusdetāīle, mīdu vōīte toote rīkkuda. Erandīks on mōōblī seīnale rīputamīne, mīlle puhuks tuleb valīda seīnamaterjālīga sobīvad ōīged kīnnītvahendīd.

VALAMU PAIGALDUS

Pārast kapi seīnale rīputamīst (enne valamu paīkapanekut), katke kapi valamuga kokku puutuv ūleminē osa silīkoonī vōi mōne muu hermeetīkuga kaitseks nīiskuse eest. Kūī valamu on kapīle paīgaldatūd, tuleb valamu ja seīna vahel olev vahe katta nīiskuskīndla hermeetīkuga, mīlle jāāgīd tuleb kohe ara pūhkīda. Esīkūļje paīgaldamīsel on olulīne sāttīda vahemīk nīī, et see eī puutuks kokku valamu keraamīlīse osaga.

ELEKTROITOIE ŪHENDAMINE

Kappide elektrīosa on tāīelīkult kokku monteerītūd ja valmīs ūhendamīseks standardse 220–240 V elektrīvōrguga. Ārge kasutage madalapīngelīst reflektorīt otse 220–240 V elektrīvōrgust, see vajab vahele trafot (220–240 V / 12 V). Mīngēīd līsātōōrīstū eī ole selleks tōōks tarvīs. Vaadake elektrīosaga toodete kokkupanekujūhīseīd.

Elektrīosaga kappide paīgaldamīseks soovītatūd alade ja oks jūhīnduge joonīstest **nr 2 ja nr 3 lk 3**.

TĀHTIS: enne elektrīosa paīgaldamīst ja valgustīte puhas-tamīse ajaks tuleb elektrītoīde lahtī ūhendada. Kūīsmīste korral soovītamē ūhendust vōtta spetsīalistīga. Elektrīosa tuleb paīgaldada rīīgīs kehtīvate nōuete kohaselt.

HINGEDE KINNITAMINE JA REGULEERIMINE

Kīndlaks mārāratūd avanemīssuunaga toodetel on hīnged kūļge pandud ja reguleerītūd. Need kapiuksed, mīda saab orīenteerīda mīstahes suunas, tarīntakse kūļge panemata kujul. Paīgaldamīsel on olulīne jālgīda, et ukseī eī puutuks ūksteīse vastu. Hīnged kīnnītatakse vastavalt vajalīkule avanemīssuunale ja seejārel reguleerītakse (vt eraldī olevāīd mōōblī paīgaldusjōonīseīd).

VANNITOAMÖÖBLI KORRASHOID, KASUTUSOLUD

Mōōbel peab olema ūles pandud kōetud ja hāstī ventīleerītūd ruumī. Ūmbritsev temperatūr: +5 °C kuni +35 °C, suhtelīne nīiskus 30–75%. Mōōbel eī tohī kokku puutuda kūtteseīdmetega.

Mōōblīt tuleb kaitsta:

- Otseī kokkupuute eest vee ja auruga: ruumīd peavad olema kūīvad ja hāstī ventīleerītūd;
- Mehaanīlīse mōju eest: vāltīge lōōke ja mōōblī pīndade rīkkumīst teravate esemetega;
- Vedelīkuga kokkupuute eest: kūī vedelīk satub mōōblīle, tuleb see kohe āra pūhkīda. Paljūd kontsentreerītūd kos-meetīkatooted vōīvad toote pīnda kahjustada.

IGAPĀEVANE HOOLDUS

Vannītoamōōblīt on līhtne hooldada. Ārge kasutage puhas-tamīseks abrāsīvseīd aīneīd ega vedelīdajaga puhas-tuvahendeīd, sest need vōīvad pīnda kahjustada. Soovītatav on eemaldada mustus mōōblīt nīiske mīkroķīudlapīga ja pūhkīda nīisutatūd pīnnad korralīkult puhta kūīva lapīga ūle. Kasutage aīnult spetsīālseīd tooteīd, mīs on abrāsīv-vāīnetevabad. Puhastage keraamīkat, kīvīpīndu ja Corīanī valamūīd aeg-ajalt sellīste pīndade jāoks mōēldud mahēda puhas-tuvahēīdīga. Pīnna lāīke taastamīseks poleerīge sēda selleks eēte nāhtūd poleerīmīsvahēīdīga.

GARANTIĶOHUSTUS

Garantīī pīīrdub toote vāārtusega ega kata paīgaldamīst, lahtīvōtmīs-, transpordī- ja asēdamīskulū.

Garantīī eī kehtī:

- Kūī toote kahjustus on pōhjustatūd ebaōīgetē ladustus-, paīgaldus- vōī kasutusolude, āārmuslīku temperatūrī vōī agrēssīvsetē aīnetega (lahustīd, vedelīdīd, leelīsed jne) kokku puutumīse tōttū;
- Kūī mōōblīt on tarbīja āranāgemīse jārgī ūmber kujundātūd, lōīgatūd, vahētatūd vōī muul vīīsīl muudetūd;
- Kūī kahju on tekķīnūd normaālest kulumīsest, nagu kŗīī-mustused ja pleķīd, lōōķīdest ja ōnnetustest pōhjustatūd vīgastustest, transpordīvīgastustest pārast kauba kohale-toomīst;
- Kūī mōōbel eī ole varustatūd tootja pakutūd valamu vōī kīnnītvahēīdīdega, vāļja arvatūd seīnakīnnītvahēīd.

SKÝRINGARMYND FYRIR UPPSETNINGU OG
STAÐSETNINGU INNRÉTTINGA

Innréttingarnar skal festa á veggina í hæfilegri fjarlægð frá baðkari eða sturtu til að koma í veg fyrir að vatn og sápa skvettist á yfirborð innréttinganna. Ráðlagða festingarhæð skápanna er að finna í teikningu nr. 1 á bls. 3. Innréttingarnar verður að festa á yfirborð eða efni sem þola þyngd og mikla notkun hlutarins. Það er afar mikilvægt að velja viðeigandi festingar fyrir veggfínið.

MIKILVÆGT: Fara skal varlega þegar varan er sett saman og uppsett. Hvers kyns sterkt, vélrænt högg getur skemmt málningu eða plasthúðun yfirborðsins, spegla vörunnar og rafmagnshluta. Leggðu vöruna og hluti hennar á hreint og mjúkt yfirborð meðan á vinnu stendur. Notaðu aðeins hluti sem fylgja innréttingunni til að setja hana saman, annars er hættu á að varan skemmist. Undantekningin er þegar innréttingin er hengd á vegg, en þá þarf að velja réttu festingarnar fyrir veggfínið.

UPPSETNING HANDLAUGAR

Þegar skápurinn hefur verið festur upp (fyrir innsetningu handlaugarinnar) skal húða efri hluta skápsins sem snertir vaskinn með sílikoni eða öðru þéttiefni til að verja hann gegn raka. Þegar handlaugin er sett á skápinn þarf bilið á milli handlaugarinnar og veggins að vera húðað með rakabólnu þéttiefni og leifar af því þarf að hreinsa strax af. Við uppsetningu á úthliðum er mikilvægt að stilla bilið þannig að þær snerti ekki keramikhluta handlaugarinnar.

TENING VIÐ RAFMAGN

Rafmagnshluti skápanna er fullsamsettur og tilbúinn til tengingar við staðlaðan 220–240V rafstreng. Ekki skal nota lágsþennuendurkastarann beint úr 220–240V rafstreng, til þess þarf að nota spennubreyti (220–240V/12V). Engin viðbótartæki eru nauðsynleg fyrir þetta ferli. Sjá samsetningarleðið beiningar fyrir vörur með rafmagnshluta.

Skoðaðu teikningar nr. 2 og nr. 3 á bls. 3 til að sjá ráðlögð svæði fyrir uppsetningu rafmagnsskápa.

MIKILVÆGT: Nauðsynlegt er að aftengja rafmagnið áður en rafmagnshlutinn er settur upp og meðan á þrífum á ljósum stendur. Ef einhverjar spurningar vakna mælum við með því að þú hafir samband við sérfræðing. Uppsetning rafmagnshluta skal fara fram í samræmi við þær kröfur sem gilda í landinu.

FESTING OG STILLING
Á LÖMUM

Vörur með skilgreinda opunarstefnu þurfa að hafa lamirnar ásettar og stilltar. Skápahurðirnar, sem hægt er að stilla í hvaða átt sem er, fylgja ófestar. Við uppsetningu er mikilvægt að tryggja að hurðirnar snertist ekki. Lamirnar eru festar í samræmi við opunarstefnu og síðan stilltar (sjá skýringarmyndir fyrir uppsetningu innréttinga sem fylgja sérstaklega).

VIÐHALD BAÐHERBERGISINNRETTINGA,
NOTKUNARSKILYRÐI

Innréttingar skal hengja upp í hituðum og vel loftræstum rýmum. Umhverfshitastig: +5°C til +35°C, rakastig 30–75%. Innréttingarnar mega ekki komast í snertingu við hitunarbúnað.

Innréttingarnar þarf að vernda gegn:

- Beinni útsetningu fyrir vatni og gufu: rýmið þarf að vera þurr og vel loftræst,
- Vélrænum áhrifum: forðastu að skemma yfirborð innréttinganna með beittum hlutum og forðastu högg,
- Útsetningu fyrir vökva: ef vökvi kemst á innréttingarnar þarf að þurrka hann strax af. Sterkar snyrtivörur geta skemmt yfirborð vörunnar.

DAGLEGT VIÐHALD

Viðhald á öllum baðherbergisinnréttingum er auðvelt. Ekki nota fægiefni eða hreinsiefni með þynnum við þríf, þar sem þessi efni geta skemmt yfirborðið. Ráðlagt er að fjarlægja óhreinindi af innréttingunum með rökum örtrefjaki og að þurrka rakt yfirborðið vel með hreinum, þurrum klút. Notaðu aðeins sérstakar vörur sem eru lausar við fægiefni. Handlaugar úr keramik, steinleir eða Corian-efni skal þrífa reglulega með mildu þvottæfni sem eingöngu er hannað fyrir slík yfirborð. Til að endurheimta yfirborðsgljáann skal þússa yfirborðið með sérstök glansfni.

ÁBYRGÐARSKULDBINDING

Ábyrgðin er takmörkuð við verðmæti vörunnar og nær ekki til kostnaðar við uppsetningu, sundurhlutun, flutning og endurnýjun.

Ábyrgðin nær ekki til eftirfarandi:

- Ef skemmdir verða á vörunni vegna óviðeigandi geymslu, uppsetningar eða notkunar, of hás hitastigs eða útsetningar á sterkum efnum (leysiefnum, þynnum, bösum o.s.frv.).
- Ef neytandinn hefur breytt innréttingunni, skorið hana út, skipt henni út eða breytt á annan hátt.
- Ef tjónið stafar af eðlilegu sliti eins og rispum, förum, höggskemmdum, slysi, flutningsskemmdum eftir afhendingu vörunnar.
- Ef innréttingunni fylgir ekki handlaug eða fylgihlutir frá framleiðandanum, fyrir utan veggfestingar.

INSTALLATIEDIAGRAM, INSTALLATIELOCATIE
BADKAMERMEUBILAIR

Het meubilair wordt aan de wanden gemonteerd met voldoende afstand ten opzichte van het bad of de douche-cabine om te voorkomen dat er water en zeep op de oppervlakken spettert. De aanbevolen ophanghoogte van de kasten wordt getoond op tekening nr. 1, p. 3. Het meubilair moet worden gemonteerd op structuren of materialen die zijn bestand tegen het gewicht en het intensieve gebruik van het item. Het is uiterst belangrijk om het juiste bevestigingsmiddel voor het wandmateriaal te kiezen.

BELANGRIJK: Wees voorzichtig bij het monteren en installeren van het product. Sterke mechanische krachten kunnen het geleverde of gelamineerde oppervlak, de spiegels en het elektrische deel beschadigen. Plaats het product en de bijbehorende onderdelen tijdens het werk op een schoon en zacht oppervlak. Gebruik voor de montage alleen de fittingen die zijn meegeleverd bij het meubilair, anders kunt u het product beschadigen. Uitzondering hierop is het ophangen van het meubilair aan de wand. In dat geval moet u de juiste bevestigingsmiddelen voor het wandmateriaal kiezen.

INSTALLATIE WASTAFEL

Nadat u de kast heeft opgehangen (voordat u de wastafel gaat plaatsen), moet u de bovenkant van de kast die in contact komt met de wastafel coatingen met siliconen of een ander afdichtmiddel om deze te beschermen tegen vocht. Wanneer de wastafel op de kast wordt geplaatst, moet de opening tussen de wastafel en de wand worden gecoat met een vochtbestendig afdichtmiddel. Zorg ervoor dat u de restanten van het afdichtmiddel onmiddellijk verwijderd. Bij het installeren van de voorkanten is het belangrijk om de ruimtes aan te passen, zodat deze niet in contact komen met het keramische oppervlak van de wastafel.

AANSluiting VAN DE STROOMVOORZIENING

Het elektrische deel van de kasten is volledig gemonteerd en klaar om aangesloten te worden op een standaard netvoeding van 220–240 V. Gebruik niet de laagspanning reflector rechtstreeks vanaf een netvoeding van 220–240 V, hiervoor is een transformator vereist (220–240 V/12 V). Voor dit proces zijn geen bijkomende instrumenten nodig. Zie de montage-instructies voor producten met een elektrisch onderdeel.

Raadpleeg de tekeningen nr. 2 en nr. 3 op p. 3 voor de aanbevolen zones voor het monteren van kasten met elektriciteit.

BELANGRIJK: U moet de stroomvoorziening uitschakelen voordat u het elektrische onderdeel gaat installeren en tijdens het schoonmaken van de armaturen. We raden u aan contact op te nemen met een specialist als u vragen heeft. De installatie van het elektrische onderdeel moet plaatsvinden in overeenstemming met de eisen die in uw land gelden.

BEVESTIGING EN AANPASSING
VAN SCHARNIEREN

Producten met een bepaalde openingsrichting bevatten bevestigde en aangepaste scharnieren. De kastdeuren, die in elke richting georiënteerd kunnen worden, worden niet-bevestigd geleverd. Voor de plaatsing is het belangrijk dat de deuren elkaar niet raken. De scharnieren worden bevestigd in overeenstemming met de gewenste openingsrichting en vervolgens aangepast (zie de installatiediagrammen van het meubilair die afzonderlijk worden meegeleverd).

ONDERHOUD, GEBRUIKSVORWAARDEN
BADKAMERMEUBILAIR

Het meubilair moet in verwarmde en goede geventileerde ruimtes worden opgehangen. Omgevingstemperatuur: +5 °C tot +35 °C, relatieve luchtvochtigheid 30–75%. Het meubilair mag niet in contact komen met verwarmingsapparatuur. Het meubilair moet worden beschermd tegen:

- Directe blootstelling aan water en stoom: de ruimte moet droog en goed geventileerd zijn;
- Mechanische invloeden: voorkom beschadiging aan de oppervlakken van het meubilair door scherpe voorwerpen en vermijd stoten;
- Blootstelling aan vloeistoffen: vloeistoffen die op het meubilair terecht komen, moeten onmiddellijk worden afgeveegd. Een groot aantal geconcentreerde cosmetische producten kunnen het oppervlak van het product beschadigen.

DAGELIJKS ONDERHOUD

Alle badkamermeubels zijn eenvoudig te onderhouden. Gebruik voor het schoonmaken geen schuurmiddelen of reinigingsmiddelen die verdunners bevatten, want deze kunnen het oppervlak beschadigen. Het wordt aanbevolen om eventueel vuil van het meubilair te verwijderen met een vochtige microvezeldoek en het vochtige oppervlak daarna grondig af te vegen met een schone, droge doek. Gebruik alleen speciale producten zonder schuurmiddelen. Maak keramische, stenen of Corian wastafels periodiek schoon met milde reinigingsmiddelen die uitsluitend voor dergelijke oppervlakken zijn bedoeld. Om de glans van het oppervlak te herstellen, kunt u dit polijsten met een daarvoor bestemd polijstmiddel.

GARANTIEVERPLICHTINGEN

De garantie is beperkt tot de waarde van het product en dekt niet de kosten van installatie, demontage, vervoer en vervanging. Het volgende wordt niet gedekt door de garantie:

- Als de schade aan het product wordt veroorzaakt door onjuiste opslag, installatie of gebruiksomstandigheden, extreme temperaturen en blootstelling aan agressieve stoffen (oplosmiddelen, verdunners, alkaliën, enz.).
- Als het meubilair naar keuze van de consument is omgevormd, uitgesneden, vervangen of op enige andere manier is gewijzigd.
- Als de schade wordt veroorzaakt door normale slijtage, zoals krassen, vlekken, schade veroorzaakt door impact, een ongeluk, vervoerschade na de levering van de goederen.
- Als het meubilair niet is uitgerust met wastafels die door de fabrikant worden aangeboden, behalve in geval van wandmontage.

